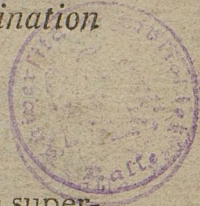

DÉLIBÉRATION
DU CORPS MUNICIPAL
DE LA
COMMUNE DE STRASBOURG.

*Portant une nouvelle dénomination
des Rues.*

LA féodalité, le despotisme et la superstition, anéantis de nos jours, conservent néanmoins encore parmi nous des traces de leur existence oppressive; Les noms des rues, des places publiques, des établissemens de notre Commune dérivent de cette source impure, et rappellent à l'ami de l'esclavage le souvenir d'un état de choses contraire à l'égalité qu'il craint, à la liberté qui



l'accable; depuis longtems les bons citoyens demandent une nouvelle dénomination qui, puisée dans l'histoire de notre révolution, dans celle des grands hommes qui l'ont servie par leurs lumières et leur courage, contribue à rattacher toutes nos idées au faisceau de la République; Le Corps municipal vient de répondre à leur vœu et dans le travail, qu'il a arrêté sur cette matière, il présente un nouvel hommage à la liberté et à la patrie.

NOUVELLE DÉNOMINATION
DES
RUES ET PLACES PUBLIQUES
DE LA
COMMUNE DE STRASBOURG.

I.^{er} CANTON.

<i>Anciens Noms.</i>	<i>Noms nouveaux.</i>
Porte blanche	Porte des Jacobins.
Moulin des 8 tournans.	Moulin des Jacobins.
Rue de Ste. Aurélie. .	Rue de la Charrue.
Rue de Ste. Marguerite.	Rue de la Gerbe.
Rue de St. Jean. . . .	Rue de Viala.
Rue du Fauxb. blanc.	Rue des Jacobins.
Ponts intérieur et exté- rieur de la porte du Péage. }	Ponts des Jacobins.
Quartier dit derrière le Bastion des Payens.	Derrière le Bastion de la Convention.
Rue de Seelose	Rue de l'Aurore.
Petite rue de la Course.	Petite rue du Bouleau.
Grande rue de la Course.	Grande rue du Bouleau.
Rue des Payens	Rue de la Verdure.
Rue des Moll	Rue du Bon soldat.
Marais de Kagenek . .	Quartier de la Fraternité.

*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Rue du Feu	Rue de l'Abondance.
Rue de Kuhn	Rue de la Fraternité.
Quai de St. Jean	Quai de la Fraternité.
Faux rempart	<i>Idem.</i>
Quartie de St. Jean.	Quartier de Viala.
Pont de la maison de Force.	} Pont de Viala.
Quartier de Saverne, infanterie.	Quartier de la Convention, infanterie.

II.^e CANTON.

Porte de Saverne	Porte de la Convention.
Rue du Fauxbourg de Saverne.	} Rue de la Convention.
Ponts intérieurs et ex- térieurs de la Porte de Spire.	} Ponts de la Convention.
Rue des Paques	Rue de la piété filiale.
Marais verd.	Quartier de la piété filiale
Au demi toit	Ruelle du 15 Vendém.
Aux treilles vertes	Quartier du 15 Vendém.
Rue de la Croix	Rue du 15 Vendémiaire.
Rue de Clément	Rue de la Fidélité.
A la Cour aux Chiens.	Quartier de la Fidélité.
Rue de l'Esprit	Rue la Houlette.
Pont de l'Esprit	Pont de la Houlette.
Rue de la Toussaint	Grand'rue de la Montagne
Rue de Bergherr.	Petite rue de la Montagne.
Rue du Mai	Rue des Saisons.

*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Rue des bonnes gens .	Rue du bon Air.
Porte de Pierres. . .	Porte de la Montagne.
Fauxbourg de Pierres .	Fauxb. de la Montagne.
Rue de Graumann . .	Rue Ça - ira.
Rue des Cernaux . .	Rue du Civisme.
Rue de la Soupe-à-l'eau.	Rue de l'indépendance.
Avenue de la Finckmatt.	} Avenue au champ de la Montagne.
Le faux rempart. . .	
Quartier de Saverne, } cavalerie.	} Quartier de la Convention, cavalerie.
Fort de Pierres . . .	
Quartier de la Finckmatt.	Quartier de la Montagne.
Pont du Quartier de la } Finckmatt.	} Pont de la Montagne.

III.^e CANTON.

Place de St. Pierre le } vieux.	} Place des Jacobins.
Rue au jeu des enfans. .	
Pont des Hiboux. . .	Pont de Charleroy.
Vieux marché aux vins. .	Rue du 13. Prairial.
Place du Marché . . .	Place du 13. Prairial.
Jardin aux roses . . .	<i>Idem.</i>
Quartier de Thoman .	Quartier de la Justice.
Rue de l'Ours	Rue du Tilleul.
Rue du Noyer	<i>Idem.</i>

*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Rue dite Cour de Hüttner.	Rue de l'Abeille.
Rue du Roitelet. . . .	Rue de la Balance.
Rue de Marbach . . .	Rue de la Bruyère.
Cul de sac, dit Cour de Marbach.	Ruelle de la Bruyère.
Rue de la petite boucherie.	Rue de la Victoire.
Pont de la petite boucherie.	Pont de la Victoire.
Petite rue de l'Église.	Ruelle de Gemappe.
Pont de la tour aux Pfennings.	Pont de Gemappe.
Place de St. Pierre le jeune.	Place d'Yverneau.
Grand rue de l'Église. .	Rue de Gemappe.
A la Mésange	Rue de l'Égalité.
Rue de la Nuée bleue .	Rue d'Yverneau.
Pont extérieur et inté- rieur du Chateau.	Ponts d'Yverneau.
Rue du Chateau . . .	Rue de la Raison.
Rue des Corbines, dite Krappengafs.	Ruelle de la Raison.
Rue des Lods et Ventes.	Rue de la Franchise.
Marché aux Chevaux..	Place de l'Égalité.
Pont de Broglie. . . .	Pont de l'Égalité.
Rue de Bischoffsheim.	Rue du Frêne.
Rue de l'Écrevisse . .	<i>Idem.</i>
Rue de Schiltigheim .	Rue de la Luzerne.
Rue de Ste. Claire . .	Rue de la Fonderie.
Promenade du Broglie .	Promenade de l'Égalité.

IV.° CANTON.

<i>Anciens Noms.</i>	<i>Noms nouveaux.</i>
Rue des Aveugles . . .	Rue des Canonniers.
Rue de l'Argille . . .	Rue du Bonheur.
Rue du Foulon . . .	Rue de l'Hêtre.
Fossé des Tanneurs. . .	Fossé des Jacobins.
Rue du Coin brûlé. . .	Rue de Collioure.
Place d'Armes	<i>Idem.</i>
Rue du Pilot	Rue du Défilé.
Grand rue de Stadel . .	Rue du Geisberg.
Petite rue de Stadel. .	Rue des Trophées.
Pont des Tanneurs. . .	Pont du Geisberg.
Rue des Drapiers. . . .	Rue des Volontaires.
Rue du Savon	Rue de la bonne foi.
Rue Ste. Hélène	Rue de l'enfance.
Rue Ste. Barbe.	Rue Brutus.
Rue des Fribourgeois. .	Rue de l'hospitalité.
Rue de la Lanterne. . .	Rue du 1. ^{er} Vendémiaire.
Vieux marché aux grains.	Place du 1. ^{er} Vendémiaire.
Derrière la Lanterne. .	Rue de la Jeunesse.
Rue de la St ^e Chandelle. .	Rue de la Lumière.
Rue du Saumon.	Rue de la Bayonnette.
Rue de la Cuillère à pot.	Ruelle de la Lumière.
Rue des sept hommes . .	Rue de l'âge Viril.
Rue de la Subhastation. .	Rue de la Vieillesse.
Rue des Incendiaires. . .	Rue des Lauriers.
Petit couv. des Capucins.	Hospice de Brutus.
Chambre des Logemens. .	<i>Idem.</i>

V.^e CANTON.*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Pont des Étudiants	Pont du Mont-Cénis.
Rue de l'Outre	Rue du Mont-Cénis.
Place du Temple neuf.	Place de l'Union.
Près du Temple neuf	Culbute des Feuillans.
Rue des Dominicains	Rue de l'Union.
Rue des grandes Arcades.	Rue de Fleurus.
Rue de Ste. Marguérite.	Ruelle de l'Union.
Marché neuf	Marché de l'union.
Rue des Hallebardes	Rue de la Liberté.
Rue des Orfèvres	Rue de Calas.
Ruelle du Chaudron	Ruelle de Calas.
Rue du Sanglier	Rue du Peuplier.
Rue de Flader	Rue de la Constitution.
Rue du Dôme	Rue de la Philosophie.
Rue des Tiroirs	Ruelle de la Philosophie.
Pont du Marché aux Chevaux.	} Pont de la Philosophie.
Rue des Échasses	
Rue des Sorcières	Ruelle du Peuplier.
Au Coin pointu	Rue du Pélican.
Rue brulée	Rue de Dagobert.
Pont des Recollets	Pont de Dagobert.
Rue des Frères unis	Rue des Domaines publics
Pont de la Comédie } française.	} Pont des Domaines pu- blics.
Rue des Charpentiers	
Rue des Juifs	Rue des droits de l'homme

*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Pont de la Porte des Juifs.	} Pont des Droits de l'homme.
Rue de la Cour des Maçons.	Ruelle de Dagobert.
Porte des Juifs	Porte de l'Égalité.
Faux rempart	<i>Idem.</i>
Hôtel de Darmstadt .	Maison de Dagobert.
Hôtel de Deux-Ponts .	Maison de l'Égalité.

VI.^e CANTON.

Rue du Marché aux Poissons.	} Rue de la Révolution.
Rue des Tailleurs. . .	Rue de la Vérité.
Rue de l'Hôpital . . .	Rue de la Pudeur.
Rue des Merciers. . .	Rue du 18. Floréal.
Place de la Cathédrale.	} Place du temple de l'Être suprême.
Rue de St. Urbain. . .	Rue de la Vertu.
Marché aux Cochons de Lait.	} Place de la Vertu.
Rue des Cordiers. . .	Rue du Faisceau.
Rue du Dévidoir. . .	Ruelle du Faisceau.
Derrière l'Évêché. . .	Rue de la Décade.
Terrasse de l'Évêché .	} Terrasse de la maison Commune.
Place de l'Évêché . . .	Place de la Responsabilité.
Rue de l'Égrugeoir. . .	Rue de la Responsabilité.
Rue de Stolz	} Ruelle de la maison Commune.
Rue du Bain aux Roses.	} Rue de la maison Commune.

<i>Anciens Noms.</i>	<i>Noms nouveaux.</i>
Pont neuf	} Pont de la maison Com- mune.
Quai au Sable	} Quai de la maison Com- mune.
Au magasin de Laine	Ruelle de Loustalot.
Rue des Écrivains	Rue Marat.
Rue des Frères	Rue de Voltaire.
Rue de la Bière	Rue de l'Instruction.
Rue du Tonnelet rouge	Ruelle de Voltaire.
Marché Gayot	Place Marat.
Rue Baron	Rue du Cypès.
Rue des Moines	Rue du Souvenir.
Rue des Veaux	Rue de Loustalot.
Rue de l'Abbeuvoir	Rue du Reveil.
Rue de la Croix	Rue des Piques.
Rue de St. Médard	Rue de la Faucille.
Rue de St. Étienne	Rue de la Trompette.
Place de St. Étienne	Place de Beaurepaire.
Rue du Ciel	Rue de la Sarge.
Rue des Faisans	Rue des Sansculottes.
Rue des Pucelles	Rue de l'Héroïsme.
Rue de l'Arc en Ciel	<i>Idem.</i>
Petite rue de pierres	Ruelle de Beaurepaire.
Pont de la rue de pierres	Pont de Beaurepaire.
Pont de Ste. Claire	Pont des Bataillons.
Hôtel du Directoire de la Noblesse	} Maison Beaurepaire.
Couvent des Recollets	} Maison des Droits de l'homme.
Quartier des Juifs	} Quartier des Droits de l'homme.

VII.^e CANTON.*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

La Grand' rue	Rue des Jacobins.
Rue du Bourreau . . .	Rue du Glaive.
Au Péage de la Bruche .	Quai de Déléchaux.
Pont du Péage de la Bruche.	Pont de Déléchaux.
Rue dite Cour des Orfèvres.	Ruelle de Déléchaux.
Rue aux Bains des Plantes.	Rue de Déléchaux.
Rue de Linsenfels . . .	Rue de la Frugalité.
Rue du Coq	<i>Idem.</i>
Rue de l'Aimant	Rue des Jurés.
Rue des Meuniers . . .	Rue de la Pensée.
Rue des Cheveux	Rue de l'Imprimerie.
Pont des Anes	Pont de l'Imprimerie.
Rue des Dentelles . . .	Rue du Vengeur.
Rue Escarpée	Rue de Guillaume Tell.
Rue du Bouclier	Rue de la Vigilance.
Rue des Hanneçons . . .	Rue de la Guirlande.
Rue de Salzmann	Rue de Marc Ancogne.
Place de St. Thomas . .	Place de la République.
Rue du Corps-de-garde } de St. Thomas. }	Rue des armées de la République.
Pont de St. Thomas . . .	Pont de la République.
Rue des Cordonniers . .	Rue de l'Industrie.
Rue de la Chaîne	Rue de Francklin.
Rue du Miroir	Rue de Haxo.
Rue des Serruriers . . .	Rue de la République.
Rue du Puits	Rue de la Modestie.
Rue de la Lie	Rue de l'Unité.
Rue de l'Épine	Rue de Pie.
Cul de sac du Paon . . .	Ruelle de Pie.
Rue de l'Ail	Rue de Jamain.
Rue de l'Esprit	Ruelle de la République.

*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Quai de l'Esprit . . .	Quai de la République.
Rue du Bâteau. . . .	<i>Idem.</i>
Rue de l'Écurie . . .	Rue de l'Ancre.
R. de l'homme de Pierres.	Rue des Arts utiles.
Rue des Tonneliers . .	Rue de la Moisson.
Rue du Pied de Bœuf .	Rue du Brochet.
Rue des Tripes . . .	Rue de la Carpe.
Rue des Poumons. . .	Rue de la Constance.
Rue de l'Arbre. . . .	<i>Idem.</i>
Place de l'Hôtel de Ville.	Place de la Révolution.
Prisons de la Ville . .	Maisons d'arrêt.
La Douane	<i>Idem.</i>

VIII.° CANTON.

Digue des Moulins . . .	<i>Digue du g. Cheruidor</i>
Place dite Planel. . .	<i>Place de g. Cheruidor.</i>
Quartier de Finckweiler.	Rue du 2. Messidor.
Rue des Pinçons . . .	Ruelle du 2. Messidor.
Pont du Moulin de Zorn.	Pont du 2. Messidor.
Rue de la Question. .	Rue de l'Humanité.
Rue des Bœufs. . . .	Ruelle de l'Humanité.
Pont de la Clef. . . .	Pont de l'Humanité.
Cul de sac de St. Marc .	Rue de Barra.
Rue de la Cuillère à pôt.	Ruelle de Barra.
Rue des Moulins. . . .	<i>Rue du g. Cheruidor</i>
Pont des Moulins . . .	<i>Pont du g. Cheruidor</i>
Derrière la Mouche . .	Rue de la Fauvette.
Marché aux Choux . .	Quai de Barra.
Rue de Ste. Elisabeth .	Rue du Salpêtre.
Pont de Ste. Elisabeth .	Pont du Salpêtre.
Rue des Cornets. . . .	Rue du Nitre.
Cul de sac de Ste. Elisabeth.	Ruelle du Salpêtre.

*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Rue de St. Louis . . .	Rue du 2. Pluviôse.
Rue du Dragon . . .	Rue de la Loi.
Rue du Cumin . . .	Ruelle de la Loi.
Rue Écarlate . . .	Rue des hommes libres.
Rue du Bouc . . .	Ruel. des hommes libres.
Quai St. Nicolas . . .	Quai du Bonnet rouge.
Pont de St. Nicolas . . .	Pont du Bonnet rouge.
Rue de Graëtel . . .	Ruelle des trois Couleurs.
Derrière St. Nicolas . . .	Rue des trois Couleurs.
Quartier des Charrons ou Rue d'or. }	Rue des Fêtes nationales.
Prisons de la Ville . . .	Maisons d'arrêt.
Anciens Ponts-couverts.	Ponts d. Maisons d'arrêts.
Prison royale	Prisons militaires.
Quartier des anciens Ponts-couverts. }	Quartier du 2. Messidor.
Hôpital Bourgeois . . .	Hospice du 2. Messidor.

IX.^e CANTON.

Porte de l'Hôpital . . .	Porte du 26. Messidor.
Rue des Jardins . . .	<i>Idem.</i>
Quartier des Bouchers.	Rue du 26. Messidor.
Pont de l'Hôpital . . .	Pont du 26. Messidor.
Rue des Bœufs	Ruelle du 23. Thermidor.
Rue Dauphine	Rue Rousseau.
Rue du Corbeau	Ruelle de Rousseau.
Pont des gr. boucheries.	Pont de Rousseau.
Quai des Bâteliers . . .	Quai du 23. Thermidor.
Rue des Couples	Rue des Jumeaux.
Rue de Günther	Rue de la Vigne.
Rue du Râteau	<i>Idem.</i>
Rue de l'Ancre	Rue de Méléze.

<i>Anciens Noms.</i>	<i>Noms nouveaux.</i>
Rue des Pêcheurs . . .	Rue de la Violette.
Rue dite Hankergassel. } Rue de St. ^e Magdelène. }	Ruelle de l'Amour ma- ternel.
Rue des Pénitentes. . .	Rue de l'Espérance.
Rue des Chaudronniers.	Rue du Thym.
Rue des trois Gâteaux.	Rue de la Groseille.
Rue des Boyeaux . . .	Rue du Cérissier.
Rue du Puits	<i>Idem.</i>
Cul de sac, dite R. neuve.	Rue de la Guirnauve.
Rue du Glaive. . . .	Rue des Rossignols.

X.^e CANTON.

Porte Dauphine . . .	Porte du 23. Thermidor.
Place Dauphine . . .	Place du 23. Thermidor.
A la Salpêtrière . . .	Ruelle de l'Adoption.
Rue de la Tour pointu.	Rue du 23. Thermidor.
Rue des Orphélins . . .	Rue de l'Adoption.
Passage d'Uton . . .	Quai de l'Adoption.
Fossé des Orphélins. . .	Fossé de l'Adoption.
Pont de St. ^e Madelène.	Pont de l'Adoption.
Au Renard pêchant aux Canards. }	Rue du Travail.
Rue du Jeu de Paume. . .	<i>Idem.</i>
Rue de l'Épouvantail.	Rue de l'Estime.
Au Puit des Foux . . .	Rue de la Récompense.
Rue du Brochet . . .	Rue de la Carmagnole.
Pont des Brochets . . .	Pont de la Carmagnole.
Rue de la Massue. . . .	<i>Idem.</i>
Quartier des Suabes. . .	Quart. de la Carmagnole.
Quai des Brochets . . .	Quai de Carmagnole.
Rue du Soleil. . . .	<i>Idem.</i>

*Anciens Noms.**Noms nouveaux.*

Rue de l'Abreuvoir . . .	<i>Idem.</i>
Au Coin des Cracquelins.	Au Coin de l'Abreuvoir.
Quai des Chevaux . . .	Quai de l'Abreuvoir.
Rue de la Hallebarde . . .	Ruelle de l'Abreuvoir.
Quartier de la Krautenau.	Quartier de Malignon.
Rue du Cacquet . . .	R. du Désintéressement.
Rue de St ^e . Catherine . . .	Rue de Challier.
Pont de St ^e . Catherine.	Pont de Challier.
Rue de la Bruche . . .	Rue Solitaire.
Rue des Poules . . .	Rue de Malignon.
Rue de l'Enfer . . .	Ruelle de Malignon.
Montée des Chats . . .	Écluse de Malignon.
Rue des Chanvriers . . .	Rue du Chanvre.
Rue de l'Étoile . . .	<i>Idem.</i>
Rue des Ramoneurs de l'Enfer.	} Rue de la Grenouille.
R. des Baquets à Poissons.	Rue de la Feuille.
Rue des Filets . . .	Rue de la Vendange.
Rue de St. Guillaume.	Rue de Lepelletier.
Pont de St. Guillaume . . .	Pont de Lepelletier.
Rue du Loup . . .	Rue des Pavôts.
Rue neuve . . .	Rue du 12. Prairial.
Quai des Pêcheurs . . .	Quai du 12. Prairial.
Rue des Voix . . .	Ruelle du 12. Prairial.
Porte des Pêcheurs . . .	Porte du 12. Prairial.
Rue des Fours . . .	<i>Idem.</i>
Rue des Enfants trouvés.	R. des Enfants de la Patrie.
Rue des Planches . . .	<i>Idem.</i>
Rue des Bestiaux . . .	<i>Idem.</i>
Rue des Balaieurs . . .	Rue des bons Voisins.
Rue des Maisons rouges.	Rue de Bauvais.
Chaussée de la Citadelle.	<i>Idem.</i>
Esplanade . . .	<i>Idem.</i>

Anciens Noms. *Noms nouveaux.*

Communication gauche.	<i>Idem.</i>
Communication droit.	<i>Idem.</i>
Hôpital des Orphélins.	Institut des Enfans de la Patrie.
Quartier des Pêcheurs.	Caserne du 12. Prairial.
Pont royal	Pont du 12. Prairial.
Fours.	Fours de Munition.
Quartier St. Nicolas .	Caserne des Enfans de la Patrie.
Quartier des Ouvriers .	Caserne de Beauvais.
Place du Grand-couvent des Capucins.	} Quartier de Beauvais.

RIVIÈRE ET CANAUX.

L'III.	L'III.
Fossé intérieur du Péage, ou Fossé large.	} Fossé large de l'III.
Fossé extérieur du Péage, ou Fossé étroit.	
Fossé de l'Hôpital des Orphélins.	} Fossé du 2. Thermidor.
Canal de St. Jean aux Ondes.	

Fait en la maison commune de Strasbourg le quatre Messidor, l'an second de la République française une et indivisible.

1794

Signé: P.F. MONET, maire; GRIMMER, BIERLYN, ROUGE, TETEREL, GRANDMOUGIN, HUGARD, SCHNEIDER, HELCK, STERN, GILBERTI, HEIM, PLARR, SULTZER, GARNIER, officiers municipaux; MATTHÆUS, agent-national; PROESAMLE, substitut de l'agent national; MOMY, secrétaire.

1078

456 D
Schenkung

VII, 1

DÉLIBÉRATION
DU CORPS MUNICIPAL

DE LA
COMMUNE DE STRASBOURG.

*Portant une nouvelle dénomination
des Rues.*

